

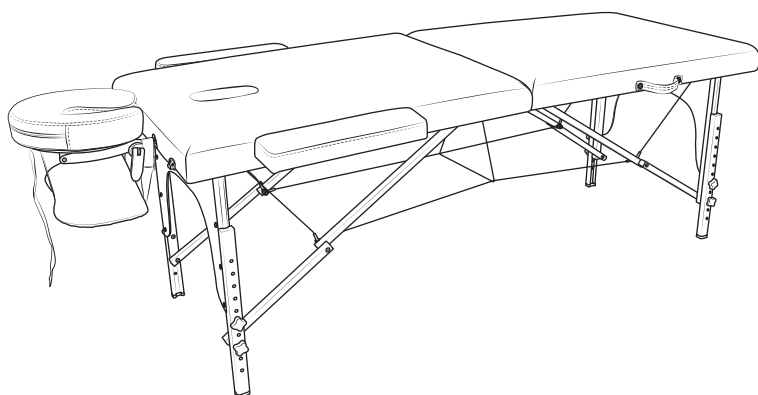


ERGO MOVE

EVER PROOF

INSTA FOLD

ERGO PAD



FRAME WARRANTY

Гарантия на раму

YEARS

7
ЛЕТ

WARRANTY

Гарантия

YEARS

2
ГОДА

СТОЛ МАССАЖНЫЙ

M-200F SENSE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание

1. Инструкции по безопасному использованию	4
2. Преимущества массажного стола М-200F SENSE	6
3. Технические характеристики.....	7
4. Подготовка к использованию	8
5. Техническое обслуживание и ремонт	17
6. Транспортировка, хранение и утилизация	18
7. Технологии эффективности и комфорта.....	19

Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нашего массажного стола.

Модель TORNEO M-200F SENSE сочетает в себе современные технологии, функциональность и продуманный дизайн. Уверены, вам понравится пользоваться массажным столом TORNEO!



Прежде чем приступить к использованию массажного стола, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации. Оно содержит важную информацию по безопасному использованию массажного стола, его обслуживанию и хранению. Обязательно сохраняйте данное Руководство в течение всего срока эксплуатации массажного стола.

1. Инструкции по безопасному использованию

- Массажный стол предназначен для использования только в домашних условиях. Запрещено использовать массажный стол в коммерческих целях.
- Ответственность за информирование всех пользователей массажного стола о мерах безопасности лежит на владельце массажного стола.
- Ознакомьтесь с предупреждающими обозначениями на тренажёре, если они предусмотрены производителем. Сохраняйте предупреждающие обозначения на массажном столе в течение всего срока его эксплуатации.



Внимание!

Не оставляйте без присмотра детей и домашних животных в помещении, где находится массажный стол.

- Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями могут использовать массажный стол только под контролем со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Запрещено использовать массажный стол в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием препаратов, ухудшающих реакцию и внимание. Это может привести к серьёзным травмам.
- Используйте массажный стол только по его прямому назначению, в соответствии с настоящим Руководством.
- На массажном столе может одновременно находиться только один человек.
- Максимально допустимая нагрузка на массажный стол указана в разделе Технические характеристики данного Руководства.
- При выборе места для установки, обеспечьте вокруг массажного стола свободное пространство на расстоянии не менее 0,5 м с каждой стороны.
- Массажный стол необходимо установить на твёрдой, ровной и гладкой поверхности. Установка массажного стола на неровных поверхностях

или на мягких покрытиях может привести к ухудшению устойчивости массажного стола и его опрокидыванию.

- Не меняйте угол наклона массажного стола подкладыванием под него посторонних предметов.
- Массажный стол предназначен для использования в помещениях с температурой воздуха от +10 до +35 °C, и относительной влажностью до 75%. Не эксплуатируйте и не храните массажный стол в пыльных, сырых, неотапливаемых помещениях, а также в местах, где происходит распыление аэрозолей и горючих газов.
- Не устанавливайте массажный стол в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с душевой кабиной, парной или бассейном. Повышенная влажность может отрицательно влиять на детали массажного стола.
- Следите за тем, чтобы острые и режущие предметы не повредили обивку подушек массажного стола.
- Регулярно удаляйте пыль и другие загрязнения с подушек и деталей массажного стола. Не допускайте попадания воды и другой жидкости на детали и механизмы массажного стола. Следите за тем, чтобы в помещении, где используется массажный стол, была обеспечена хорошая вентиляция.
- Для чистки массажного стола пользуйтесь салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства. Не наносите моющее средство непосредственно на массажный стол. Не используйте для очистки массажного стола растворители и абразивные чистящие средства, это может привести к повреждению подушек и защитных лакокрасочных покрытий элементов массажного стола.
- Для безопасного использования и продления срока службы необходимо регулярно проводить осмотр массажного стола на предмет ослабления резьбовых соединений, а также повреждений или износа отдельных деталей. Проверяйте резьбовые соединения не реже, чем раз в месяц. При необходимости подтягивайте эти соединения.



Внимание!

В случае обнаружения повреждений или износа комплектующих массажного стола, прекратите эксплуатацию массажного стола и незамедлительно свяжитесь с сервисным центром.

- Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию массажного стола, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем, может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий без предварительного уведомления потребителей.

2. Преимущества массажного стола TORNEO M-200F SENSE

Складная конструкция

Массажный стол имеет складную конструкцию и удобные ручки для удобства транспортировки, переноски и хранения.

Отверстие для лица

В поверхности стола есть отверстие для лица для удобства размещения человека. Отверстие можно закрыть при помощи специального валика, который входит в комплект поставки.

Подголовник с полкой для рук

Для удобства пользователя в комплект входит подголовник с регулировкой по наклону и высоте, а также с присоединяемой к нему полочкой для рук. Подголовник быстросъёмный, что упрощает процесс установки и снятия со стола.

Подлокотники

Для удобства пользователя в комплект входят подлокотники. Подлокотники быстросъёмные, что упрощает процесс установки и снятия их со стола.

Регулировка по высоте

Высоту опор можно изменять, пользователю доступно 9 уровней регулировки.

Надёжность и легкий вес

Стальные тросы 3,2 мм и толстое фанерное основание – залог надёжности и долговечности массажного стола. Рама из бука обеспечивает малый вес стола и удобство при транспортировке.

Защита пола

На концах каждой опоры размещены защитные пластиковые накладки для обеспечения сохранности пола во время применения стола.

Защита при транспортировке

В комплект входит защитных чехол с ручками и карманом для защиты стола при переноске и транспортировке, а также для удобного хранения мелких принадлежностей для массажа.

Защита при раскладывании

На одном из торцов размещены небольшие опоры – для защиты обивки стола в процессе раскладывания.

3. Технические характеристики

Модель	M-200F
Размеры	1850×700×620-870 мм
Размеры с подлокотниками	1850×915×620-870 мм
Размеры в сложенном состоянии	930×175×725 мм
Размер упаковки	945×185×735 мм
Вес	14.3 кг
Вес в упаковке	17.3 кг
Толщина фанерного основания	5.5 мм
Испытано нагрузкой	250 кг
Конструкция	Складная
Регулировка по высоте	Да, 9 уровней, от 62 до 87 см
Материал опор	Бук
Материал тросов	Сталь
Диаметр тросов	3.2 мм
Дополнительно	Пластиковые накладки на опорах для защиты пола Ручки для переноски Съёмный подголовник с регулировкой наклона и полкой для рук Съёмные подлокотники Валик-заглушка отверстия для лица Чехол для переноски стола
Срок гарантии	2 года на массажный стол 7 лет на раму

4. Подготовка к использованию

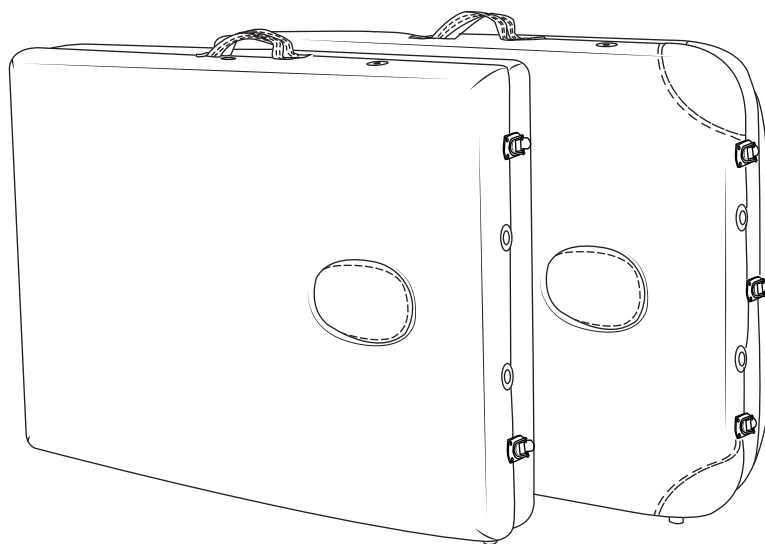
4.1 Комплектация

Наименование	Количество
Массажный стол	1 шт.
Валик-заглушка отверстия для лица	1 шт.
Подлокотник	2 шт.
Подголовник	1 шт.
Полка для рук	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Условия гарантии	1 шт.

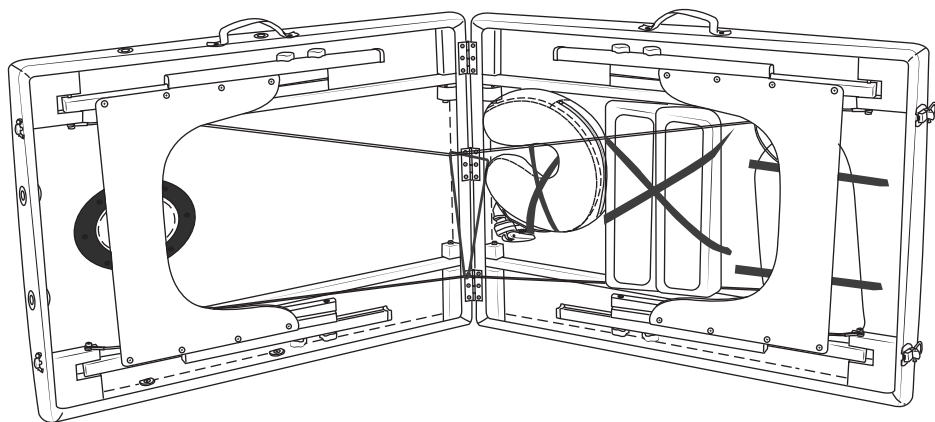
4.2 Раскладывание стола

Для того, чтобы разложить стол и привести его в рабочее состояние,

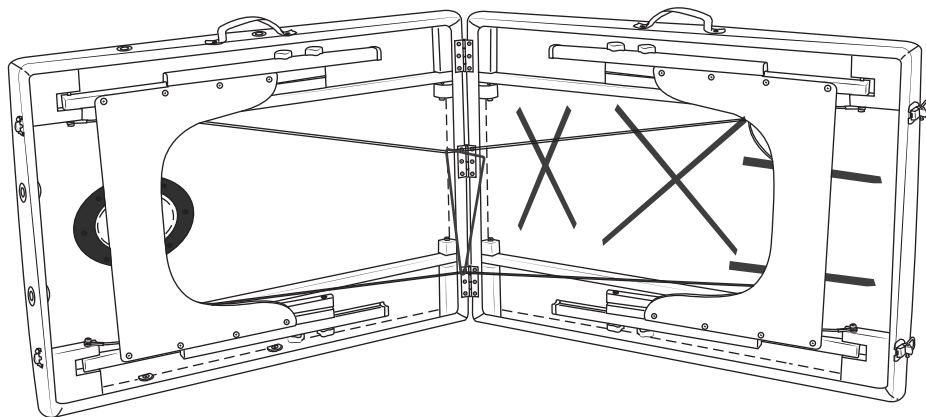
1. Положите стол на торец так, чтобы защёлки оказались с левой или правой стороны.



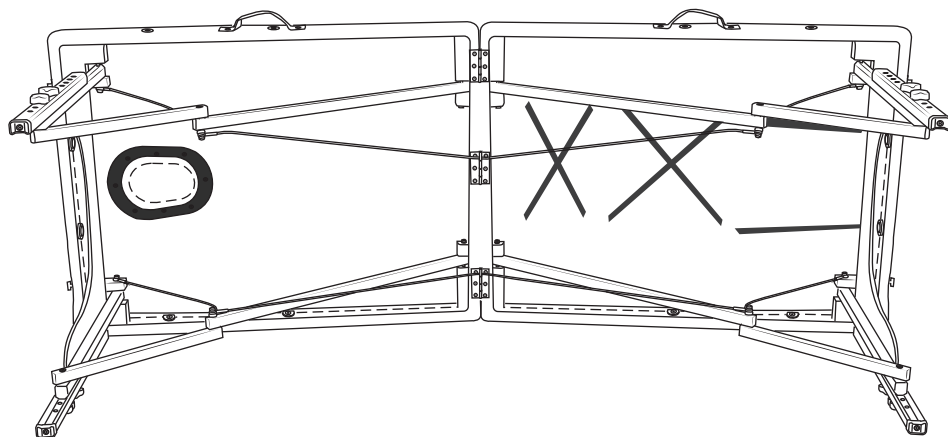
2. Откройте две защёлки, расположенные на торце стола со стороны крепления рукоятки, раскройте стол, как показано на рисунке.



3. Достаньте валик для головы, подлокотники и подголовник и отложите в сторону.



4. Стоя за столом, возьмитесь за торцы створок стола снизу и осторожно поднимите его, чтобы полностью открыть стол. Установите опоры перпендикулярно поверхности стола.



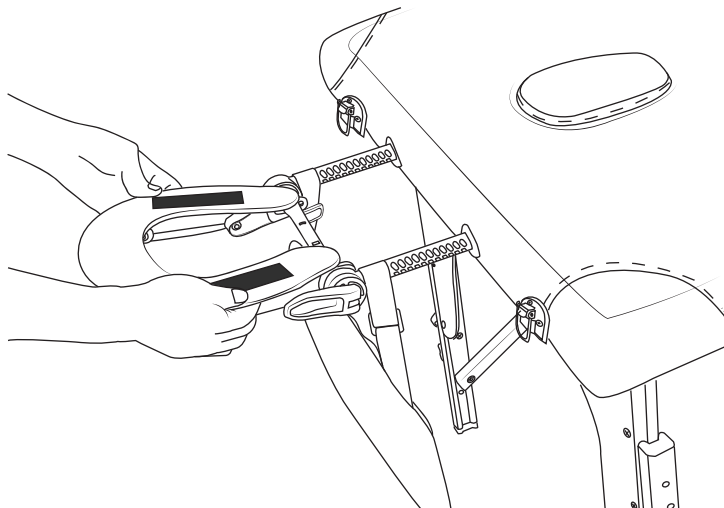
5. Установите стол на опоры, убедитесь, что опоры установлены строго вертикально, а тросы натянуты. При необходимости, поправьте положение опор, надавите на центр стола, чтобы тросы натянулись.
6. Установите валик-заглушку отверстия для лица.
7. Установите подлокотники, вставив их в соответствующие отверстия по бокам.
8. Установите подголовник, как описано в пункте 4.4

4.3 Складывание стола

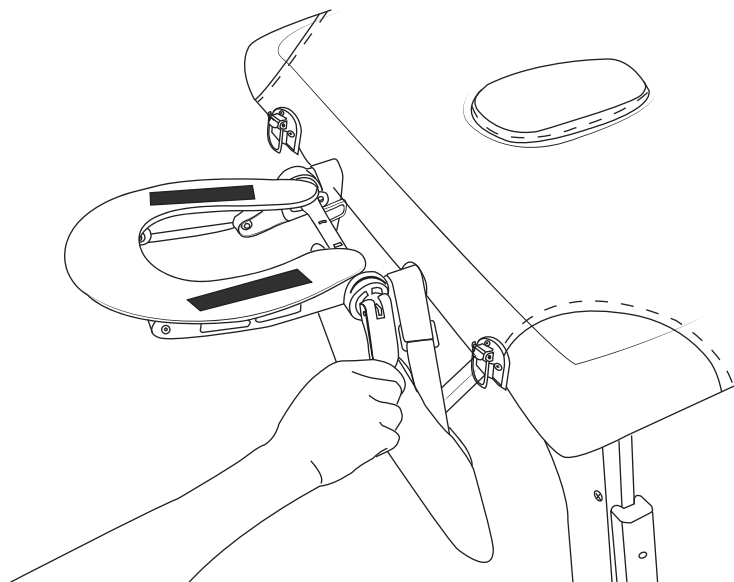
Для того, чтобы сложить стол, необходимо сначала отсоединить подголовник с полкой для рук, выполнив все действия, описанные в пункте 4.4 в обратном порядке. Далее произвести в обратном порядке все действия, описанные в пункте 4.2.

4.4 Установка подголовника и полки для рук

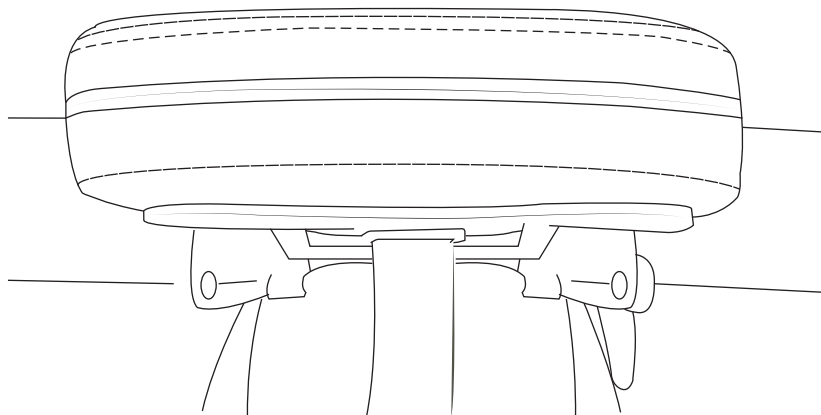
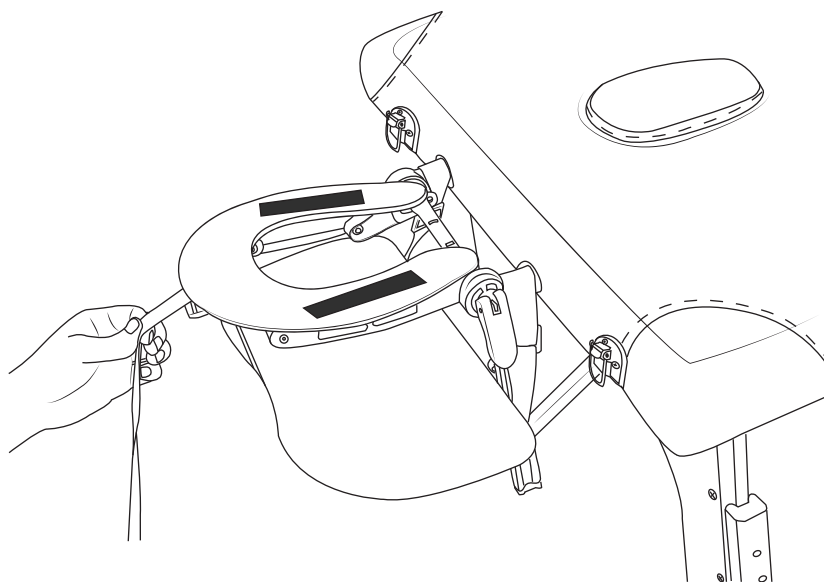
1. Проденьте опоры подголовника в петли боковых ремней крепления полки для рук.



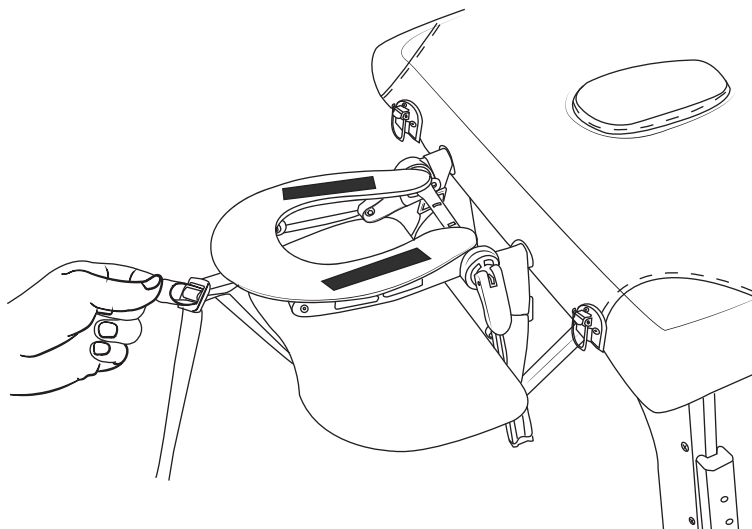
2. Вставьте опоры подголовника в соответствующие отверстия рамы массажного стола и зафиксируйте нужный наклон подголовника при помощи фиксатора.



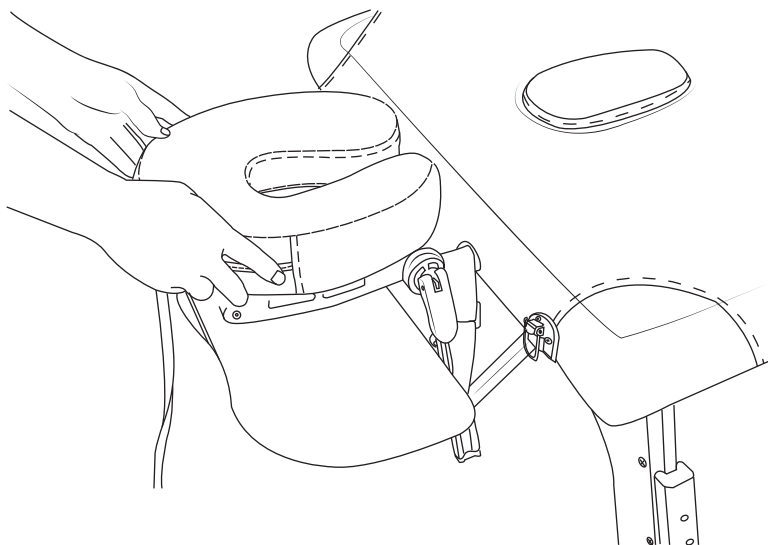
3. Проденьте центральный ремень крепления полки для рук сквозь отверстие в основании подголовника, как показано на рисунке.



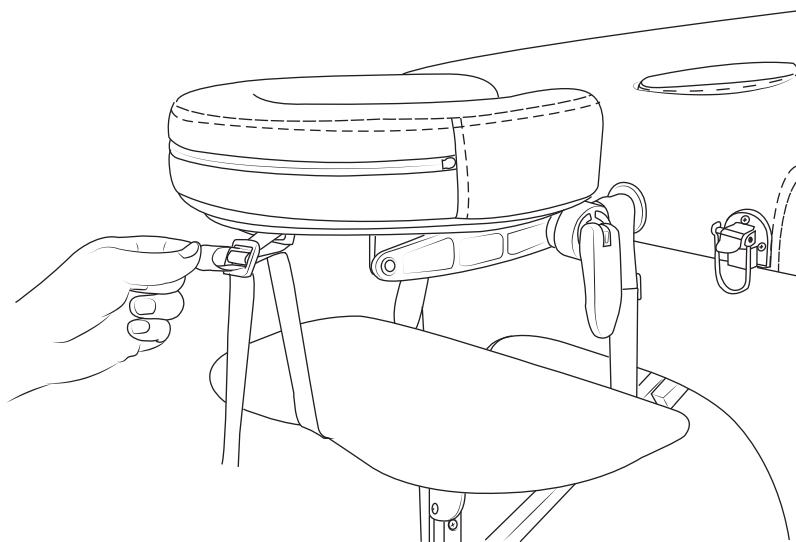
4. Вставьте конец ремня в пряжку.



5. Присоедините подушку подголовника к основанию, используя липкую ленту Велкро, размещённую на подушке и основании подголовника.



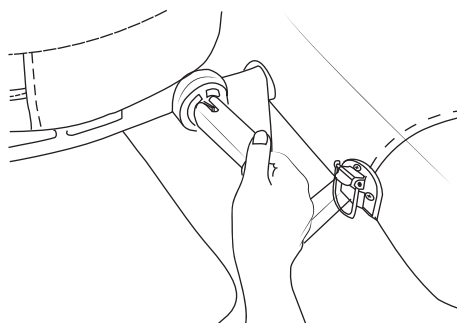
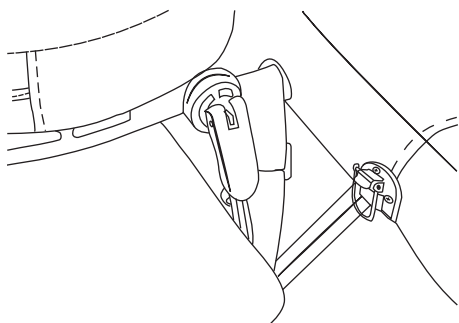
6. Отрегулируйте положение полки для рук на нужную высоту. Полка должна находиться в горизонтальном положении. Затяните все ремни.



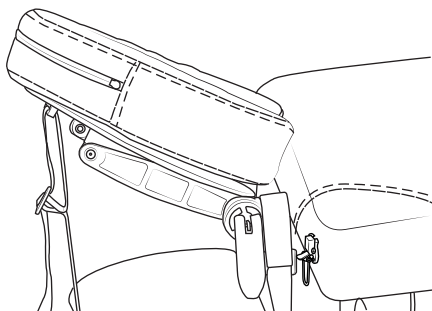
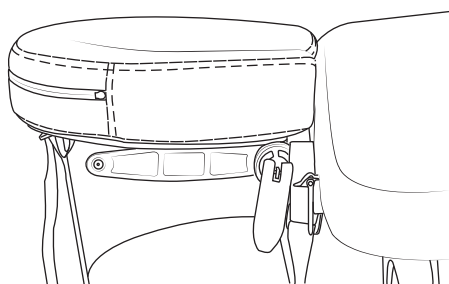
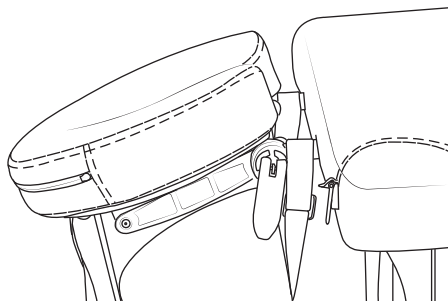
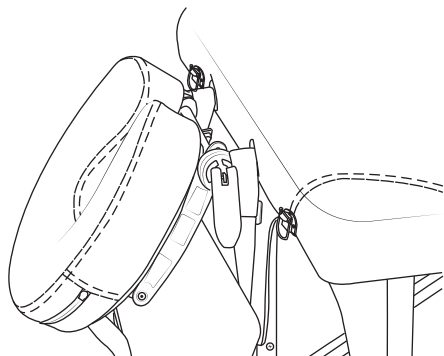
4.5 Регулировка положения подголовника

Положение подголовника можно изменять не только по наклону, но и по высоте относительно поверхности массажного стола. Чтобы отрегулировать положение подголовника:

1. Ослабьте фиксатор положения подголовника.

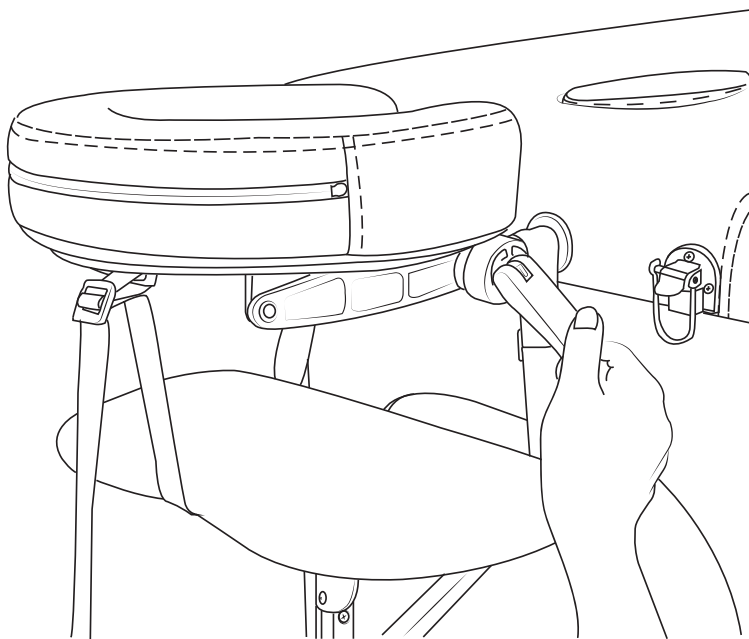


2. Измените наклон подголовника так, как это необходимо.



3. Потяните основание подголовника вверх, чтобы увеличить высоту положения подголовника относительно поверхности массажного стола.
4. Надавите на подголовник, чтобы уменьшить высоту положения подголовника.

5. Зафиксируйте нужный наклон и высоту положения подголовника при помощи фиксатора.



4.6 Регулировка высоты стола

Для регулировки высоты опор:

1. Разложите стол и установите его на торец.
2. Выкрутите два резьбовых фиксатора из опоры.
3. Установите внешнюю регулируемую часть опоры на нужной высоте, закрутите оба фиксатора через одно отверстие друг от друга.
4. Повторите вышеописанные действия для второй опоры.
5. Переверните стол и установите на противоположный торец.
6. Повторите вышеописанные действия с оставшимися двумя опорами.
7. Убедитесь в том, что все 4 опоры отрегулированы на одинаковую высоту.
8. Установите стол на все 4 опоры. Убедитесь в том, что все фиксаторы туго затянуты.

5. Техническое обслуживание и ремонт массажного стола

5.1 Техническое обслуживание, выполняемое пользователем

Несмотря на то, что при производстве массажных столов TORNEO применяются материалы высокого качества, во время эксплуатации создаётся высокая нагрузка на отдельные узлы и комплектующие, вследствие чего со временем неизбежен износ отдельных деталей. Необходимо регулярно выполнять приведённые ниже рекомендации. Бережное обращение, повседневный осмотр и своевременный уход продлевают срок службы оборудования и повышают уровень безопасности и комфорта во время использования.

Ежедневно:

- проверяйте устойчивость массажного стола;
- протирайте салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства подушки и детали массажного стола для удаления пота, жира и других загрязнений;
- проводите визуальный осмотр массажного стола на предмет повреждений и износа комплектующих;
- проверяйте, не присутствуют ли какие-либо посторонние шумы или нехарактерные звуки во время использования массажного стола.

Еженедельно:

- проверяйте горизонтальное положение массажного стола;
- проверяйте фиксацию неподвижных элементов, они должны быть плотно зафиксированы и не должны шататься;
- проверяйте натяжку резьбовых соединений массажного стола;
- проверяйте ход и надёжность крепления подвижных элементов.

Ежемесячно:

- пылесосьте пространство под массажным столом и вокруг массажного стола.

5.2 Ремонт

На все массажные столы TORNEO предоставляется гарантийное обслуживание. При возникновении неисправностей немедленно прекратите эксплуатацию массажного стола. Не пытайтесь проводить ремонт массажного стола самостоятельно. Для проведения квалифицированного ремонта, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу Продавца.



Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию массажного стола, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем (Продавцом), может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить у Продавца.

6. Транспортировка, хранение и утилизация массажного стола

6.1 Транспортировка

- Массажный стол разрешено транспортировать только в заводской или аналогичной по качеству упаковке. Рекомендуем сохранить оригинальную упаковку на тот случай, если вам понадобится в дальнейшем перевозить массажный стол.
- При перевозке массажный стол должен быть надёжно защищён от дождя, снега и других атмосферных воздействий.

6.2 Условия хранения

- Хранение массажного стола должно производиться в сухих отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +10 °С до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 75%.
- Не допускается хранение массажного стола в неотапливаемых помещениях, а также в пыльных помещениях и помещениях с повышенным содержанием влаги.
- Массажный стол следует беречь от контакта с водой.
- В помещении, где хранится массажный стол, не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей). Не следует распылять аэрозоли вблизи места хранения массажного стола.

6.3 Утилизация



Внимание!

Данный массажный стол не относится к бытовым отходам. После окончания срока службы его нельзя выбрасывать с обычным бытовым мусором.

Утилизация массажного стола должна осуществляться согласно государственным и муниципальным законодательным нормам по утилизации и переработке отходов. Обеспечивая правильную утилизацию массажного стола, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете нанесение ущерба окружающей среде и здоровью людей. Более подробную информацию о правилах утилизации и о пунктах приёма на утилизацию массажных столов можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

ТЕХНОЛОГИИ ЭФФЕКТИВНОСТИ И КОМФОРТА

ERGO PAD

Применение современных материалов с оптимальным коэффициентом упругости при производстве мягких элементов - сидений, спинок, подушек под локти, а также тренировочных матов. Для максимального удобства и безопасности.

EVER PROOF

Технология производства с применением усиленных конструкций и износостойких материалов, которая обеспечивает надёжность и долгий срок службы оборудования.

INSTA FOLD

Технология компактного складывания для удобства перемещения и хранения оборудования.

ERGO MOVE

Технология, позволяющая подстроить тренажёры и силовое оборудование под рост и комплекцию пользователя.

Дополнительная информация

Торговая марка: TORNEO.

Модель: M-200F.

Дата производства (месяц, год) указана на изделии.

Срок службы массажного стола: 7 лет.

Срок гарантии: 2 года на массажный стол, 7 лет на раму.

Импортер и Уполномоченная изготовителем организация:

ООО "Спортмастер".

Юр. адрес: 117437, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 18, корпус 2, ком. 102.

Справочная служба: 8 495 777-777-1.

Сделано в Китае.

Для подтверждения даты покупки товара при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Данный товар реализуется в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий, в том числе в техническое и программное обеспечение, без предварительного уведомления потребителей.

M-200F. Руководство по эксплуатации и сборке. v.1.0.1.